



Bysterské noviny

Ročník XIX., číslo 207

NOVINY MĚSTA BYSTRÉHO

červenec – srpen 2014

Co se děje na radnici...

Výpis z usnesení zastupitelstva města Bystré č. 30 ze dne 17. 6. 2014

Zastupitelstvo města SCHVALUJE:

• Zprávu o činnosti rady a kontrolu plnění usnesení zastupitelstva města Bystré.

• Závěrečný účet Města Bystré za rok 2013, účetní závěrku za rok 2013 a zprávu o výsledku přezkoumání hospodaření Města Bystré za rok 2013. Zastupitelstvo města souhlasí s celoročním hospodařením Města Bystré, a to bez výhrad.

• V souladu s ustanovením § 6 zák. č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů dojde ke změně rozpisu rozpočtu a k rozpočtovému opatření. V příjmové části rozpočtu dochází k navýšení o 7.864,810,- Kč, ve výdajové části rozpočtu dochází k navýšení o 18.151,410,- Kč. Rozdíl mezi příjmy a výdaji řeší financování zapojením konečného zůstatku z r. 2013 na financování investic v částce 5.286,600,- Kč a přijetím úvěru ve výši 5.000.000,- Kč.

• Rozpočtový výhled Města Bystré na rok 2014 - 2017.

• Roční účetní závěrku ZŠ Bystré za rok 2013 bez připomínek.

• Roční účetní závěrku ZUŠ Bystré za rok 2013 bez připomínek.

• Roční účetní závěrku MŠ KVÍTEK za rok 2013 bez připomínek.

• Prodej p. p. č. 3694 o výměře 3941 m² ostatní plocha - zeleň v k. ú. Bystré u Poličky za cenu 39.410,- Kč. Kupující uhradí správný poplatek za vklad smlouvy do KN.

• Záměr převodu p. p. č. 3025 o výměře 874 m² v k.ú. Bystré u Poličky.

• Záměr převodu p. p. č. 3379 o výměře 10.706 m² v k.ú. Bystré u Poličky.

• Záměr prodeje hasičského vozidla TATRA 815 6x6 CAS32 a LIAZ 101.860, kdy cena dle znaleckého posudku je u vozidla TATRA 781.000,- Kč a u vozidla LIAZ 620.000,- Kč. Prodej se uskuteční obálkovou metodou, nabídky je možné podávat do 10. 9. 2014 do 17.00 hodin.

• Přidělení dotace z programu MK ČR Program regenerace kulturních památek v MPR a MPZ pro rok 2014 ve výši 145.000,- Kč a příspěvek města ve výši 45.000,- Kč na akci „Budo-va fary v Bystrém, čp. 43, st. p. 221/1“ - rekonstrukce střechy farní budovy.

• Výkup domu včetně st. p. č. 139 o výměře 213 m² a p. p. č. 475/3 o výměře 339 m² (zahradka) v k.ú. Bystré u Poličky za cenu 110.000,- Kč.

• Smlouvu o uzavření budoucí smlouvy o zřízení věcného břemene - služebnosti a smlouva o právu provést stavbu č. IZ-12-2000254/VB/1

ve prospěch oprávněného ČEZ Distribuce, a.s., IČ 24729035, se sídlem Teplická 874/8, 405 02 Děčín IV- Podmokly na p.p.č. 2378/2 a st. p. č. 270, jejíž součástí je budova čp. 60 v k. ú. Bystré u Poličky.

• Členství Města Bystré v organizaci MAS Sdružení pro rozvoj Poličska o.s., se sídlem Sulkovská 340, 569 92 Bystré, IČO 270 308 22. Zástupci obce byli seznámeni s právy a povinnostmi člena MAS Sdružení pro rozvoj Poličska o.s. vyplývajícími z platných stanov organizace, které jsou přílohou tohoto usnesení. Město Bystré bude zastupovat ve věci hlasování a jednání na schůzích orgánů MAS Sdružení pro rozvoj Poličska o.s. starosta Města Bystré.

• Zajištění úvěru poskytnutého ČS a.s. pro Technické služby Města Bystré s.r.o. ve výši 4.000.000 Kč na Skládku odpadů skupiny S-003 II. etapa - dokončení izolací rozpočtovými příjmy Města Bystré.

• Na základě posouzení a hodnocení nabídek komisí pro posouzení a hodnocení nabídek, že nabídku s nejnižší cenou na akci „**Dodávka elektrické energie pro r. 2015**“ podal uchazeč: **ČEZ Prodej, s.r.o., Duhová 1/425, 140 53 Praha 4, IČO 27232433 - celková cena 324.874,75,- Kč bez DPH.** Další pořadí: 2. místo: CENTROPOL ENERGY, a.s. Vaníčková 1, 400 01 Ústí nad Labem, IČO 25458302 - celková cena 324.980,- Kč bez DPH. 3. místo: E.ON Energie, a.s., F. A. Gerstnera 2151/6, 370 49 České Budějovice, IČO 26078201 - celková cena 336.759,50,- Kč bez DPH.

• Na základě posouzení a hodnocení nabídek komisí pro posouzení a hodnocení nabídek, že nabídku s nejnižší cenou na akci „**Dodávka plynu pro r. 2015**“ podal uchazeč: **ČEZ Prodej, s.r.o., Duhová 1/425, 140 53 Praha 4, IČO 27232433 - cena 700,- Kč/MWh bez DPH, celková cena 1.342.495,- Kč vč. DPH.** Další pořadí: 2. místo: E.ON Energie, a.s., F. A. Gerstnera 2151/6, 370 49 České Budějovice, IČO 26078201 - cena 713,- Kč/MWh bez DPH, celková cena 1.367.427,05,- Kč vč. DPH. 3. místo: CENTROPOL ENERGY, a.s., Vaníčková 1, 400 01 Ústí nad Labem, IČO 25458302 - cena 718,- Kč/MWh bez DPH, celková cena 1.377.016,30,- Kč vč. DPH.

• Přijetí dotace ze SFŽP ČR z Operačního programu životního prostředí na realizaci projektu Separace bioodpadů ve městě Bystré („kompostéry“).

• Stanovení počtu členů zastupitelstva města na 15 pro nové volební období 2014-2018.

• Návrh usnesení zastupitelstva města č. 30 ze dne 17. 6. 2014

Zastupitelstvo města NESCHVALUJE:

• Osvobození od poplatku za provoz systému shromažďování, sběru, přepravy, třídění, využívání a odstraňování komunálních odpadů na rok 2014 za chatu v k.ú. Hamry nad Křetínkou.

Zastupitelstvo města POVĚŘUJE:

• Starostu jednáním s Lesy České republiky, s.p., Přemyslova 1106/19, Hradec Králové, ve věci odkoupení p. p. č. 2530/8 a 2530/10 v k. ú. Bystré u Poličky.

• Starostu uzavřením kupní smlouvy s majitelkou domu v k. ú. Bystré u Poličky.

• Místostarostu uzavřením smlouvy o zajištění úvěru v ČS a.s.

• Starostu uzavřením smlouvy na akci „Dodávka elektrické energie pro r. 2015“ s uchazečem: ČEZ Prodej, s.r.o., Duhová 1/425, 140 53 Praha 4, IČO 27232433 - celková cena 324.874,75,- Kč bez DPH. (Celková cena je včetně MŠ, ZUŠ, ZŠ a TS - budou mít vlastní smlouvy).

• Starostu uzavřením smlouvy na akci „Dodávka plynu pro r. 2015“ s uchazečem: ČEZ Prodej, s.r.o., Duhová 1/425, 140 53 Praha 4, IČO 27232433 - cena 700,- Kč/MWh bez DPH, celková cena 1.342.495,00,- Kč vč. DPH. (Celková cena je včetně MŠ, ZUŠ, ZŠ a TS - budou mít vlastní smlouvy).

• Radu města rozhodnutím ve výběrovém řízení na dodávku Separace bioodpadů města Bystré („kompostéry“).

• Starostu uzavřením smlouvy na dodávku Separace bioodpadů města Bystré s uchazečem, který vzejde z výběrového řízení.

• Sekretariát rozesláním výkazů TS města Bystré za rok 2013 všem zastupitelům.

Zastupitelstvo města BERE NA VĚDOMÍ:

• Závěrečný účet svazku obcí Mikroregion Poličsko za rok 2013 společně se zprávou o výsledku přezkoumání hospodaření svazku za rok 2013 bez výhrad. A zprávu o činnosti za rok 2013.

• Závěrečný účet svazku obcí Kraj Smetany a Martinů za rok 2013 společně se zprávou o výsledku přezkoumání hospodaření svazku za rok 2013 bez výhrad. A zprávu o činnosti za rok 2013.

• Závěrečný účet dobrovolného svazku obcí Svazek obcí AZASS za rok 2013.

• Žádost o prodej části p. p. č. 2100/12 v k. ú. Bystré u Poličky o výměře cca 1400 m² za cenu 190,- Kč/m². Kupující uhradí náklady spojené s vkladem kupní smlouvy do KN a se zhotovením GP.

• Informace o průběhu realizace a dokončení akce Chodníky Bystré.

• Zpracování žádosti a termín podání žádosti o dotaci na Norské fondy na akci SOKOLOVNA BYSTRÉ - OBNOVA KULTURNÍHO A SPORTOVNÍHO CENTRA. Pokračování na str. 2

Co se děje na radnici...

Pokračování ze str. 1

- Informace o rozhodnutí Výboru SFDI o neschválení žádosti o příspěvek ze SFDI pro r. 2014 na akci „Chodníky Bystré - III. etapa“.

- Informaci o neúspěšné žádosti o dotaci z MMR na akci - Dětské hřiště Základní školy Bystré.

Nové hasičské auto nejen pro Bystré...

Jak jsem již dříve informoval, zastupitelstvo města Bystré rozhodlo o pořízení nové techniky pro výjezdovou jednotku požární ochrany města Bystré, tedy hasičské automobilové stříkačky CAS 20 TATRA 815 TERRNO 4x4.

Naše výjezdová požární jednotka, je **zařazena do poplachového plánu Pardubického kraje, ale i kraje Vysočina a kraje Jihomoravského.**

V současné době je podepsána kupní smlouva na základě výběrového řízení s dodavatelem - **Továrna hasicí techniky s.r.o.**, Polička, termín dodání je září.

Celková cena cisternové automobilové stříkačky je 5 164 280,- Kč s DPH. Dotace z Ministerstva vnitřní ČR činí 1 000 000,- Kč a dotace Pardubického kraje činí 300 000,- Kč. Z toho **rozdíl, který musí financovat město Bystré ze svého rozpočtu, je 3 864 280,- Kč.**

Město Bystré získalo osvědčení od Krajského úřadu Pardubického kraje ke konání veřejné

- Zprávu o připravované akci Státního pozemkového úřadu a výstavbě polní cesty SO 1.15 - Sulkovská cesta.

Zastupitelstvo města ODKLÁDÁ:

- Žádost o prodej části p. p. č. 2100/12 v k. ú. Bystré u Poličky o výměře cca 1400 m² za cenu 190,- Kč/m² do schválení nového územního plánu.

sbírkou. Požádali jsme téměř na padesát okolních obcí, které jsou v území výjezdového plánu naší výjezdové jednotky o finanční příspěvek. Občané mají možnost přispět na nákup hasičské automobilové stříkačky v Informačním centru města Bystré. Sběrka se koná do 30. listopadu tohoto roku.

Finanční příspěvek rovněž můžete, ať už jako občan nebo podnikatel, poukázat na zvláštní bankovní účet města Bystré, který byl pro tuto sbírku zřízen:

Bankovní spojení: Česká spořitelna
Číslo účtu veřejné sbírky:

20036-1283412359/0800

Variabilní symbol: IČO nebo RČ

Slavnostní předání nové cisternové automobilové stříkačky Tatra 815 4x4 je předběžně plánováno na sobotu 13. září, všichni občané budou srdečně zváni.

Velmi děkuji za pochopení a vaši vstřícnost.

Ing. Miloslav Sejkora, starosta města

Poděkování

Na konci června se s námi čtenáři rozloučila naše dlouholetá knihovnice paní Jaroslava Neudertová.



Paní Neudertová nastoupila na místo knihovnice v Bystrém v roce 1975. Za tuto dobu prošly knihovnou celé generace čtenářů. Vždy dokázala pomoci vybrat vhodnou knihu, ať malým začínajícím čtenářům, tak starším občanům, kteří chtěli něco pěkného na čtení. Studentům pomáhala sehnat potřebnou literaturu ke studiu, kterou zajišťovala v ostatních knihovnách.

Knihovna se stala díky paní Neudertové místem, kde si naši senioři mohli popovídat o svých problémech či sdělit své životní zážitky.

V roce 2010 se knihovna přestěhovala do nových prostor Multifunkčního domu. K práci knihovnice přibýlo organizování různých besed se známými spisovateli, cestovateli či bysterskými rodáky, kteří vyrazili za hranice naší země a o své zážitky se s námi podělili. Jistě všichni máme v paměti například cyklus besed „Bystré dříve a nyní“ v místním kině za hojné účasti bysterských občanů.

Také pro malé čtenáře paní knihovnice pořádala různé akce jako loutková divadla, besedy, ve spolupráci s místní ZŠ - Pasování prvňáčků na čtenáře či Noc s Andersenem. Malí čtenáři při nich strávili noc v knihovně, kde pro ně paní knihovnice s pomocí mladých spolupracovnic připravila bohatý program.

V rámci regionální činnosti knihovny paní knihovnice vedla a odborně pomáhala dobrovolným knihovníkům v obcích Hartmanice, Jedlová, Nedvězí, Svojanov, Dolní Lhota, Starý Svojanov a Trpín. Působila i v redakční radě Bysterských novin, netrpklivě očekávala poslední příspěvky, aby je zařadila a vtiskla novinám konečnou podobu, ve které je pak dostáváme do svých domovů.

Na závěr chci poděkovat za nás čtenáře a návštěvníky knihovny paní Neudertové za její práci a do dalších let popřát mnoho zdraví, spokojenosti a rodinné pohody. Věřím, že se s ní nadále budeme potkávat na společných kulturních akcích v našem městě.

Její nástupkyni bych popřála hodně úspěchů v práci a mnoho spokojených čtenářů knihovny v Bystrém.

Miroslava Čípková

Bysterský zámek do konce roku s novými okny

Největší objekt Domova na zámku Bystré - zámek, čeká významná investiční akce: „Výměna otvorových prvků včetně instalace vzducho-techniky v jeho horním patře“. Celkem bude v historické budově vyměněno více než dvě stovky oken a dveří. Před lety zrekonstruované nádvoří se dočká nových lunet stávajícího zaskleného podloubí. Všechny otvorové výplně bude nutné osazovat šetrným způsobem tak, aby nedošlo k poškození omítky. Zvláště specifickým způsobem se budou osazovat lunety v přízemí na nádvoří zámku.

Důvodem výměny je špatný technický stav oken a také snížení energetických nákladů zámku, které dosahují ročně 1,5 milionu korun. Původní okna a dveře, osazené v 80. letech, již nesplňují požadavky na tepelnou propustnost rámců a skel. Celková plocha oken a dveří v budově zámku je 746 m². Dle energetického štítku budovy, který si organizace nechala vypracovat, byla právě výměna oken jedním z navrhovaných řešení vedoucím k energetickým úsporám. Vzhledem k tomu, že se jedná o historickou budovu zapsanou v registru památkově chráněných objektů, budou mít nová okna stejný tvar, barvu i členění, jako ta stávající. Vyrobená budou z masivního dřeva Meranti, které se v poslední době využívá při výrobě oken i nábytku pro pevnost v ohybu a tlaku a dobrou opracovatelnost. Izolační dvojsklo bude opatřeno bezpečnostní fólií s tepelným distančním rámečkem. Prostup oken bude 1,2 W/(m²K). Díky tomu

by se po instalaci měly náklady na vytápění objektu snížit v průměru o 20%, což číselně znamená snížení nákladů na vytápění o 300 tisíc Kč ročně.

V horním patře zámku bude instalována rekuperační jednotka, díky které dojde ke zpětnému získávání tepla z ventilace. Půjde o další počín ke snížení energetické náročnosti budovy. Součástí projektu je rovněž odstranění venkovních mříží na oknech. Okna budou zajištěna celoobvodovým kováním a potřebnými pojistkami, což zajistí bezpečnost obyvatel zámku.

Samotná realizace projektu bude pro zajištění sociální služby v zámku organizačně náročná, protože bude probíhat za plného provozu. Ubytovací prostory budou pro pracovníky dodavatelské firmy uvolňovány dle dohodnutého harmonogramu. Obyvatelé domova budou po dobu prací buď mimo objekt zámku, nebo využijí přechodného ubytování v jiných částech zámku.

O náročném projektu uvažoval domov několik let, původní představy o možnostech financování ze strukturálních fondů bohužel nemohly být využity pro podmínky pro udělení dotace. Jsme velmi rádi, že jsme našli pozitivní odezvu u našeho zřizovatele, Pardubického kraje, který projekt podpořil. Financování bude z investičního fondu Domova na zámku Bystré. Práce by měly být hotovy do konce roku 2014.

**Mgr. Ivo Musil, ředitel,
Domov na zámku Bystré**

Výstava fotografií v Městské knihovně

Po dobu letních prázdnin byla v Městské knihovně k vidění výstava fotografií s názvem **Úděl africké ženy** přibližující nelehké osudy a postavení žen v různých zemích Afriky. Přesto, anebo právě proto, že na fotografiích byly tamější ženy zachyceny v okamžicích každodenního života, ne v neobvyklých situacích, se všem, kteří si přišli výstavu prohlédnout, dostalo příležitosti uvědomit si, že ačkoliv žijeme na stejné planetě, naše světy jsou zcela rozdílné.

Životy afrických žen jsou poznamenány neustálými válečnými konflikty, násilím a strachem. Jsou svázány tradicemi a podřízeností mužům. Přesto to jsou právě ženy, které zajišťují obživu, starají se o domácnost a o děti.

Putovní výstavu zapůjčilo **občanské sdružení Femisphera**, které se zaměřuje na dokumentaci a zviditelnění problematiky života obyvatel třetího světa s důrazem na ženská témata. Autorka fotografií, Lenka Klicperová, je jeho místopředsedkyně. Pracuje jako novinářka a fotografa, zastává funkci šéfredaktorky časopisu Lidé a země.

Zdislava Klodnerová, knihovnice



Iva Motyčková, specialistka na vnitřní a vnější výživu otevřít 4. srpna 2014 novou provozovnu v Bystrém

(náměstí Na Podkově č. p. 73 - nad Enpekou).

Nabízena je profesionální **výživová konzultace** o změně životního stylu spojená s detailní analýzou těla a **poradenství v péči o pleť** s hloubkovou diagnostikou pleti pomocí speciálních lékařských přístrojů a to od odborného poradce.

Samozřejmostí jsou zaváděcí ceny.

Provozní doba: dle telefonické domluvy

Telefonní číslo: **776 660 729**



Coleman
materiály pro střechy a fasády

„Poradím Vám
s každou
střechou,
fasádou
a izolací“

„Je to jednoduché,
přijedu k Vám,
zaměřím objekt,
navrhu optimální
řešení, spočítám cenu
a když se Vám to bude
líbit, rád vše dodám.“



Váš poradce: **Luboš Marek**,
mobil: 725 675 630

OBCHODNÍ CETRUM SVITAVY,
Olomoucká 26A/1759, 568 02 Svitavy, tel: 461 324 740
ředitel obchodního centra Martin Prokop, mobil: 725 675 627

www.coleman.cz prodáváme i na internetu - <http://e.coleman.cz>

Nakupte u Colemanu a zapojte se do
soutěže Smršť výher. Jen Coleman
Vám vrátí za Vaše nákupy zpět
až 20.000 Kč. Jen v Colemanu
vyhrává každý zákazník.

Za své nákupy získáváte body
- COLY a za ty můžete u nás
nakoupit zdarma materiál z naší nabídky.



**Nejkvalitnější česká plechová
krytina se zárukou až 40 let!**

Pouze v Colemanu
za exkluzivní cenu

od 184 Kč/m²
(vč. DPH)



Odvaděč vody do sudu

Cena od 134 Kč/ks vč. DPH
za odvaděč vody pozinkovaný 80mm

Pouze pro držitele věrnostních karet
cena od 127 Kč/ks vč. DPH.

V nabídce i jiné průměry a materiály
(lakovaný pozink, měď, titanizek, hliník)



Jen v Colemanu nakoupíte kvalitní řezivo
a ještě ušetříte. Např. latě 40x60 mm,
impregnované za nejlepší cenu na trhu.

Exkluzivní cena 16 Kč/bm
vč. DPH. Ihned k odběru!

Dále v nabídce:
prkna, hranoly,
OSB desky, palubky



Výrobky těchto
partnerů u nás
nakoupíte výhodněji

BRAMAC
STŘECHA NA CELÝ ŽIVOT

ROCKWOOL
TEPELNÉ A PROTÍPOŽÁRNÍ IZOLACE

SATJAM
střechy - okapy - trapězy

TONDACH
střeška dělá dům

YouthCamp 2014, Německo - Ströbeck

Po opětovném přečtení všech informací, psychologických přípravách, že nikdo nebude rozumět naší angličtině a sestavení přiměřeného seznamu věcí na cestu, jsme byli konečně připraveni vyrazit. 18. července v 12:30 jsme se tedy vydali na sedmihodinovou cestu vstříc YouthCampu. Někteří z nás vybaveni řidičským umem, jiní zábavnými historkami a vtípnými poznámkami, další se sluchátky na uších nebo melodickým prozpěvováním a někteří prostě jen s nohou na palubní desce. A že to byla sestava!

Když jsme dorazili, seznámili se s kempem, pozdravili se se starými i novými známými a ubytovali se. Dále jsme se museli rozhodnout, zda chceme hrát ve filmu, nebo raději vytvořit sochu

něčeho, co je typické pro naši zemi. Bylo to vcelku jednoduché, tři z nás chtěli tvořit, zbylí tři hrát.

Celý projekt se nesl ve znamení **komunikace - tak blízko a přece tak daleko**. Smyslem kempu bylo vyjádřit umění komunikace a empatie pomocí kamery a programu na stříhání videí, našeho smyslu pro humor, důvtipu a samozřejmě pomocí rukou.

Z celého kempu tak vzniklo 5 krátkých filmů, které budou zveřejněny na internetové stránce www.youtube.com, a mnoho soch, kterými se nyní pyšní ströbecký park a mezi kterými stojí i typický český Pilsner Urquell.

A jaká byla cesta zpět? Přestože nás během ní potkalo pár nehod v podobě bouřek nebo



Českou republiku v letošním roce reprezentovali: Jitka Vosmeková (vedoucí skupiny), Hana Boucníková, Kristýna Ciblářová, Veronika Havlátová, Markéta Dvořáková a Martin Pruška coby řidič.

krkolomných cestiček, vrátili jsme se nadšení a plní zážitků.

Za účastníky YouthCampu Hana Boucníková

Bystré si připomnělo Světovou válku

V letošním roce si Svět připomíná výročí 100 let od vypuknutí První světové války, my jsme se připojili a rovněž vzpomněli na osudný rok 1914.

V sobotu 26. července jsme se v odpoledních hodinách sešli v místním kině, abychom si vyslechli přednášku Bystré, Hamry a jejich občané za světové války 1914 - 1918 z autorské dílny p. Dittricha a p. Staňi. Za to, že ji připravili, jim patří velké díky, neboť nám skrze ni zprostředkovali, jakým způsobem se Velká válka dotkla města a jeho občanů. A že se nejednalo o nikterak příznivé skutečnosti, vypověděly jak počty mužů, kteří museli narukovat, tak jejich konkrétní osudy. Skutečnost, že zazněla jména a příjmení neodmyslitelně s městem spjatá, jména, se kterými se i dnes v Bystrém setkáváme, jména, jež nosíme, se stala tím nehlubším rozměrem této přednášky, a to lidským. Těžko by se mezi zúčastněnými hledali tací, kteří by nepocitovali neuvěřitelný pocit zmaru

nad předčasně a zcela nesmyslně ukončenými životy mnoha bysterských mužů, když opouštěli kinosál. Zmírila jej až následně sloužená mše svatá obětovaná právě za ty, kteří si museli útrapami První světové války projít. V kostele sv. Jana Křtitele a Panny Marie Karmelské si zájemci dále mohli prohlédnout výstavu, jež na besedu navazovala a byla rozšířena o fotografie zachycující kněze a jejich posláni v tomto celosvětovém válečném konfliktu. Program byl završen pietním aktem u pomníku obětem 1. sv. války, kde byla obětem projevována úcta.

Závěrem by se slušelo říci, že akci uspořádalo Město Bystré ve spolupráci s Římskokatolickou farností Bystré, a vyjádřit víru, že snad přispěla k tomu, abychom alespoň zde v Bystrém pochopili slova francouzského spisovatele Jeana-Paula Sartra „*Kdo se nepoučil z dějin, musí je znovu prožít.*“, když už je nepochopil Svět. **Zdislava Klodnerová**



Vzpomínka na Velkou válku v Bystrém

Zúčastnila jsem se se svou matkou, roz. Peterkovou, 26. července besedy a výstavy pánů Stani a Dittricha „Bystré, Hamry a jejich občané v letech 1. světové války“. Vzpomněla jsem si při té příležitosti na okřídlená rčení o historii - učitelce života či o národu, který, když nezná svou historii, je nucen ji prožít znovu. Válka, jíž současníci říkali „velká“, se pak díky pohnutým dějinám naší civilizace proměnila v „1. světovou“ a sloužila marxistickým historikům v podstatě jen jako jakýsi dějepisný rozjezd pro tzv. Velkou říjnovou socialistickou revoluci a rozvoj evropského levicového hnutí. A tak pomíjeli její skutečný význam a zejména osudy drobného českého člověka v ní. Člověka,

který na jejích bojištích bojoval i sám proti sobě. Rakousko-uherský voják proti československému legionáři. O této historické ironii nevypovídají vlastně ani pomníky padlých, které najdeme snad na všech českých hřbitovech. Včetně toho bysterského. Proto cítím jakousi povinnost poděkovat autorům za zprostředkování hlubokého zážitku, při němž řada přítomných s dojetím vzpomínala na své předky prostřednictvím využití autentických materiálů včetně rodinných archivů. Děkuji, pánové, a domnívám se, že Vámi zprostředkované znalosti by se mohly a měly stát součástí školního vyučování i v měřítku větším než lokálním.

Květoslava Brixiová

Kulturní komise Města Bystré

Vás zve na

Hořkou komedii Hynka Jurmana

KARTÁŘKA

v podání ochotnického spolku **VOFUK**
ze Štěpánova nad Svatkou

Sobota 27. 9. 2014 19:00 hod.

v divadelním sále Sokolovny Bystré



Kulturní kalendář září 2014

Na září jsou v Bystrém plánovány následující akce:

3. září - „**Nezbedný bakalář**“ - historický film uvádí Dr. J. Petr. Velký sál Domova pro seniory od 15:00 hod.

6. září - **Zámecké slavnosti 2014** - DNZ Bystré zve všechny na tradiční zámecké slavnosti, které budou probíhat v prostorách historického zámeckého nádvoří i parku Domova na zámku od 12:30 hod. Připraven je bohatý program.

10. září - „**Od 1. září 1939 svět opět na pokraji zkázy**“ - besední kroužek s PhDr. Jaroslavem Petrem. Velký sál Domova pro seniory od 15:00 hod.

17. září - „**Jak se zrodila šílená nacistická ideologie**“ - besední kroužek s PhDr. Jaroslavem Petrem. Velký sál Domova pro seniory od 15:00 hod.

24. září - „**To kalné ráno, to si pamatuji**“ - na TGM vzpomínají a verše Jaroslava Seiferta recitují Mgr. A. Dufková a PhDr. Jaroslav Petr. Velký sál Domova pro seniory od 15:00 hod.

25. září - „**Demokratická republika Kon-go - válečný konflikt, sexuální násilí**“ - Městská knihovna Bystré Vás zve na přednášku novinářky Markéty Kutilové, která se usku-teční od 18:00 hod. v Komunitním sále MFD.

27. září - **Kartářka** - divadelní soubor VOFUK Štěpánov nad Svatkou Vás zve na hořkou komedii Hynka Jurmana o tom, že smích a dobrá nálada jsou nad všechny horoskopy. Představení se uskuteční v divadelním sále Sokolovny od 19:00 hod. **Informační centrum**



Kraj Smetany a Martinů představí slavné osobnosti

„Kraj Smetany a Martinů se představuje“, to byl seriál, který představil jednotlivé obce tohoto regionu. V seriálu chceme pokračovat, a to novým tématem - „Slavné osobnosti Kraje Smetany a Martinů“.

Kulturní punc regionu nesmazatelně vtiskla jména významných českých hudebních skladatelů - Bedřicha Smetany a Bohuslava Martinů. Atmosféra rodného kraje jim často bývala inspirací k jejich tvorbě. Zajímavé prostředí, lidské vazby a vztahy i působivá příroda vábila a stále přitahuje mnoho dalších umělců, především spisovatelů a výtvarníků, kteří zde vytvořili a tvoří jedny ze svých nejlepších děl. A právě tyto významné osobnosti Vám chceme postupně představit. Články z jednotlivých obcí by měly poskytnout nejen zajímavé a nové informace, ale měly

by být zároveň lákadlem k návštěvě těchto obcí. Příspěvky oživíme soutěžními otázkami, čekat můžete i zajímavé ceny. V příštím čísle se tedy můžete těšit na první příspěvek „Slavné osobnosti Kraje Smetany a Martinů - obec Borová“.

Pokud hledáte tip na výlet v nejbližším okolí, inspirujte se materiálem Naučné stezky Kraje Smetany a Martinů. Informační letáky a také naučné tabule najdete v obcích regionu. Pro inspiraci na výlety na kole i pěšky navštivte naše webové stránky www.regionsm.cz. Zde najdete i aktuální měsíční kulturní kalendář členských obcí. Ve fázi přípravy je i aktualizovaný dotisk oblíbené brožury pro cyklisty Na kole Krajem Smetany a Martinů.

Ing. N. Šauerová, ředitelka svazku obcí Kraj Smetany a Martinů

Zveme Vás do Kraje Smetany a Martinů - září 2014

Borová:

21. 9. - Formanský den - 16. ročník. Od 8.00 zápis koní, od 10.00 hod. slavnostní zahájení. Připravený je bohatý program: vozatajský parkur, soutěž v kládě, těžký tah, westernová soutěž, dostihy a další soutěže s ukázkou dovedností koní a jezdců. Zváni jsou majitelé, chovatelé a milovníci koní.

Bystré:

6. 9. - Zámecké slavnosti 2014 - v prostorách historického zámeckého nádvoří i parku Domo-va na zámku od 12:30 hod. Připraven je bohatý program.

25. 9. - „Demokratická republika Kongo - válečný konflikt, sexuální násilí“ - přednáška nezávislé novinářky Markély Kutilové, která Vás podrobněji seznámí s nelehkým údělem afrických žen. Beseda se uskuteční od 18:00 hod. v Komunitním sále MFD.

27. 9. - Kartářka - divadelní soubor VOFUK Štěpánov nad Svratkou Vás zve na hořkou komedii Hynka Jurmana o tom, že smích a dobrá nálada jsou nad všechny horoskopy. V divadelním sále Sokolovny od 19:00 hod.

Dolní Újezd:

14. 9. - Jízda zručnosti pro děti - od 13 hod. na parkovišti před prodejnou stavebnin.

27. 9. - Tradiční vinobraní - v sokolovně od 20 hod., hraje Torzo.

Litomyšl:

5. 9. od 17:00 - The Sweet & Slade - dvojkoncert britských legend na krytém zimním stadionu v Litomyšli.

18. - 21. 9. - Mladá Smetanova Litomyšl 2014 - 41. ročník festivalu má podtitul „Umění improvizace“, na programu Jiří Stivín, Jiří Pazour, Hana Robinson, Opera Fashion II, Zahradní slavnost, aj. Program na www.hudebnimladez.cz.

26. 9. od 20:00 - Žlutý pes - koncert v Music Clubu Kotelna v Litomyšli

Lubná:

27. 9. - Lubenská štipička - 6. ročník - ochutnávka destilátů, bohatý kulturní program, občerstvení zajištěno, 10:00 - u Pálenice, 14:00 - Skalka Lubná.

Polička:

15. - 20. 9. - Mime Fest - 3. ročník mezinárodního festivalu pantomimy. Úspěšný a jedinečný festival se již potřetí vrací do Poličky. Divadelní představení, mimové v ulicích města, workshopy.

Setkání obcí Bystré České a Slovenské republiky

Město Bystré bylo zakladatelem projektu spolupráce obcí s názvem BYSTRÉ. Jde již o tradiční setkávání obcí, spolků a občanů obcí, měst a místních částí s názvem Bystré. Partnerská spolupráce byla založena již v roce 1998. V tomto roce a zároveň v našem městě v červenci proběhlo první setkání obcí Bystré.

Našimi partnery a přáteli jsou obce:

- Bystré v Orlických Horách, okr. Rychnov nad Kněžnou
- Bystré u Stárkova, okr. Náchod
- Bystré, okr. Vranov nad Topľou (Slovensko)
- Bystré Janovice, okr. Frýdek Místek

Každá z obcí je nositelem hlavního setkání v intervalu 2 let. V letošním roce budeme hostitelé již devátého Srazu obcí Bystré. Svoji účast potvrdili na přípravné schůzce, která se konala začátkem července, všichni představitelé obcí Bystré.

Ve dnech 5. - 7. září se do našeho Bystrého sjede téměř sto sedmdesát „Bysteráků“.

V pátek 5. září proběhne **přátelský společenský večer na hasičské zahradě s hudebním programem a občerstvením.**

V sobotu 6. září se všichni zúčastníme tradičních **Zámeckých slavností v zámeckém parku Bystré.** Mimo jiné v odpoledním programu vystoupí i **Folklórní soubor Bystrančan z Bystrého na Slovensku včetně cimbálovky.**

Srdčně zveme všechny naše občany na společné setkání „Bysteráků“.

Ing. Miloslav Sejkora, starosta města

Bolek Polívka, Radim Vizváry, evropské premiéry představení.

20. - 21. 9. - Slavnosti lovu na Svojanově - Netradiční hradní slavnost s loveckou tematikou připomínající oblíbenou zábavu panstva v 19. století. V hradní restauraci můžete ochutnat speciality zvěřinové kuchyně.

21. 9. - Dračí závody - Letiště Polička od 14:00 do 17:00 hod. Vylétněte ze svých domovů a přistáňte na Poličském letišti se svými dětmi a draky.

Pomezí:

27. 9. - Václavská zábava - pořádá SDH Pomezí Sebranice:

28. 9. - „Živý obraz - čekání na vlak“ u kolejí na Kněžství mezi Sebranicemi a Lubnou. Začátek v 15 hodin. Zváni na vytvoření obrazu jsou všichni přichodící oblečení v dobovém oblečení. Pořádá Spolek archaických nadšenců.

Domov na zámku Bystré

Zámecké slavnosti 2014

6. září zámecký park Bystré od 12:30 hodin

Program:

- **12:30** Dozing brothers jazz band Svitavy
- Přivítání návštěvníků slavností včetně účastníků 9. setkání obcí Bystré z České a Slovenské republiky
- **13:15** ZUŠ Bystré mažoretky
- **13:35** tanec se psem Agility Blansko
- **13:40** vystoupení obyvatel DNZ Bystré
- **13:50** spanilá jízda motocyklových a automobilových veteránů
- **14:10** Soubor „Soft Rock Kakao“ ZUŠ Vyškov
- **14:55** RAIŠA - orientální tanečnice
- **15:00** ZUŠ Bystré - country tance
- **15:10** Lamaterapie, hipoterapie, canisterapie
- **15:25** ZUŠ Bystré - tanec na hudbu kapely ABBA
- **15:50** Folklórní soubor Bystrančan z Bystrého (SK)
- **16:45** představení Airsoft klubu Bystré
- **17:10** Policie ČR - představení výcviku služebních psů
- **17:30** Hasičský záchranný sbor Pardubického kraje - ukázky hasičské techniky
- **18:00** FLYFOUR

Večerní program:

- **20:00** Brouci Band - The Beatles Revival
- **21:30** Rockfaktor

Od 13 hodin soutěže v parku pro děti a mládež! • Divadlo JÓJO - představení pro děti!
 • ukázky canisterapie - Cantes o.s. z Poličky • ukázky lamaterapie - Farma u lamáka, Ústup
 • jízda na ponících a koních z Ranče 102 ze Stašova • malování na obličej
 • otevřeny terapeutické dílny domova s možností zakoupení výrobků z dílen
 • občerstvení zajištěno • Presentace firmy STROM PRAHA a.s.
 • Presentace nových vozů firmy AUTOS, spol. s r.o. Kunštát
 Na odpolední program vstupné dobrovolné, na večerní koncert 50 Kč.
 Více o slavnostech na www.dnzbystre.cz

Společenská kronika

V průběhu uplynulého období oslavili významné životní jubileum naši

spoluobčané: 90 roků - Arnošt Štaud

89 roků - Alžběta Bobková

85 roků - František Moravec

84 roků - Zbyněk Unčovský

Písemný souhlas s uveřejněním získáte na IC, matrice.

Hasiči blahopřejí

V červenci oslavili významná životní jubilea dva dlouholetí členové bysterského sboru. Jejich aktivita a práce pro hasičský sbor byla a stále je příkladná.



Pan Arnošt Štaud se dožil 10. července 90 let. Hasičem je od roku 1952, tedy úctyhodných více jak šest desítek let. Od svého vstupu do sboru byl vždy velmi aktivním členem. Jako vyučený automechanik velmi dobře pracoval jako řidič -strojník při zásazích, námětových cvičeních i soutěžích. Mnoho času věnoval údržbě automobilní techniky sboru, včetně historického vozidla Phänomen. Po dvě funkční období byl náměstkem starosty sboru. Za svoji práci obdržel nejvyšší hasičská vyznamenání Rád sv. Floriána a Titul Zasloužilý hasič. Dodnes svým jednáním šíří přátelskou atmosféru mezi členy našeho sboru i hasiči sborů v bysterském hasičském okrsku.

Pan František Moravec oslavil 24. července 85. narozeniny. Členem bysterského sboru je od roku 1954, tedy 60 let. Od samého začátku se aktivně zapojil do práce vedoucího družstva žáků. Od roku 1962 začal pracovat jako zástupce velitele sboru. V letech 1965-1967 byl velitelem byster-

ského sboru a řídil činnost hasičů při zásazích. V následujících letech byl členem výboru a často zastupoval náš sbor v hasičském okrsku. V roce 2009 obdržel vysoké hasičské vyznamenání Rád sv. Floriána. Do vysokého věku aktivně pomáhal zajišťovat kulturní a společenské akce sboru.

Oběma jubilantům do dalších let přejeme hodně zdraví, štěstí a pohody. **Hasiči Bystré**

Milí přátelé a všichni „Dobří rodáci“ města Bystrého

Tento rok v měsíci květnu oslavil 90-té narozeniny pan Mirek Deml, který byl dlouholetým předsedou „Pražského klubu rodáků města Bystrého.“ Chtěla bych mu jménem všech členů klubu popřát vše nejlepší, hodně štěstí a pevné zdraví do dalších let.

Pan Deml je jedním z nejstarších členů klubu a má velkou zásluhu na tom, že náš klub stále žije. Je činorodý a stále aktivní v práci pro klub. Bydlí kousek od Prahy, denně chodí několik kilometrů pěšky a na schůzky klubu jezdí autem, které sám řídí.

Na závěr bych chtěla poděkovat zastupitelstvu města Bystrého, které má pochopení pro činnost našeho klubu. Každoročně se jeho zástupci zúčastňují našeho výročního zasedání. Máme proto přehled o tom, co se v Bystrém děje, jak město vzkvétá a jak žije po kulturní stránce.

Tato spolupráce mezi klubem a městem začala ještě za předsednictví pana Demla a bývalé starostky paní Hany Sejkorové a paní Jiřiny Leinweberové. Dobrý vztah pokračuje i za pana starosty Ing. Miloslava Sejkory. **Za KRMB V. Vaňková**

Městská knihovna upozorňuje na změny

Městská knihovna si dovoluje upozornit všechny své čtenáře a uživatele na plánované změny. Jedná se zejména o **posun ve výpůjční době**, ke kterému dojde k **1. září**. Služeb knihovny bude možno využívat v době **od 8:00 do 16:30 hodin** v zavedených výpůjčních dnech, tj. pondělí, středu a pátek.

Jsme si vědomi, že v důsledku toho se knihovna může stát pro mnohé čtenáře, zejména z řad studentů a pracujících, méně dostupnou. Proto plánujeme **navýšení výpůjčních dní** o soboty, přesněji řečeno **o každou**

poslední sobotu v měsíci, a to v době **od 7:15 do 10:45 hodin**. V horizontu stávajícího kalendářního roku připadají na následující data: **27. 9. // 25. 10. // 29. 11.**

Uživatelé by rovněž mohli zajímat, že nově mohou sledovat dění v městské knihovně prostřednictvím sociální sítě Facebook. Na stránce knihovny jsou k nalezení veškerá důležitá sdělení, pozvánky na akce, tipy a zajímavé odkazy.

Stránka je dostupná z [www: https://www.facebook.com/knihovnabystre](https://www.facebook.com/knihovnabystre)

Zdislava Klodnerová, knihovnice

KINO BYSTRÉ

ZÁŘÍ 2014

Pátek, 5. 9. 20:00 hod.

VEJŠKA

Petr (Tomáš Vorel jr.) se hlásí na katedru grafiky na UMPRUM. Na školu se hlásí i krásná Julie (Eva Josefíková), do které se Petr bezhlavě zamiluje. Michal (Jiří Mádl) studuje VŠE, ale místo přednášek a seminářů ho zajímají jen spolužačky a rychlá auta. Zkoušky řeší podvodem. Oba kluky spojuje už od gymplu ilegální malování graffiti. Na pražských střeších, nádražích a v podchodech zažívají divoká dobrodružství. Při jedné noční honičce je Petr dopaden...

Komedie, Česko, 2014, 85 min, přístupný od 12 let, vstupné 50,- Kč

Pátek, 12. 9. 20:00 hod.

NOE

Noe ví, že zkáza přijde s vodou. Začne stavět archu, obří loď, na níž by se on i jeho rodina zachránili. Během stavby se musí potýkat nejen s nedostatkem času, vlastními pochybami, obavami svých blízkých, ale i s otevřenou nenávistí soukenovců v čele s krutým potomkem slavného bratrovraha Kaina. Kromě toho musí na plavbu přizvat i zástupce všech živočišných druhů, aby život na „nové“ Zemi mohl být úplný.

Dobrodružný / Drama / Akční, USA, 2014, 138 min, přístupný od 12 let, vstupné 50,- Kč

Pátek, 19. 9. 20:00 hod.

10 PRAVIDEL JAK SBALIT HOLKU

Marek je typickým příkladem mladého mimone žijícího ve vlastním vesmíru. Jeho dráhu mu však jednoho dne překříží dívka snů a on se zamiluje tak beznadějně, že ve škole není schopný ani udělat zkoušky. Pod vedením svého otce a přátel absolvuje velmi svérázný kurz dívčí psychologie. Platí ovšem v životě těch 10 zaručených pravidel přesně podle knížek?

Komedie, Česko, 2014, 100 min, přístupný, vstupné 50,- Kč

Pátek, 26. 9. 17:00 hod.

VELKÁ OŘÍŠKOVÁ LOUPEŽ

Ve snaze přežít zimu a neumřít hladu se nerozluční přátelé krysa a veverka Bručoun rozhodnou vyloupit obchod plný oříšků, na který omylem narazí. Jejich svět je najednou krásnější. Plánují to největší přepadení v historii hlodavců. Jenže se k nim přichomejtně zbytek kamarádů z parku - přímo 13 milovníků oříšků, kteří jim situaci značně zkomplikují. Zvířátka však vůbec netuší, že obchod je jen krycí místo pro lupiče. Ti se chystají vyloupit banku skrz vykopaný tunel a místo pytlů s penězi podstrčit pytle ořechů...

Animovaný / Dobrodružný / Komedie / Rodinný, Kanada / Jižní Korea / USA, 2014, 86 min, vstupné 50,- Kč